

## Pulverizador de pintura sin aire

332501C

HSS9000, HSS11000

ES

Para aplicación de pinturas y revestimientos con fines arquitectónicos. Únicamente para uso profesional.

**Modelos HSS9000: 24F577, 16M530, 16M614, 865903**

**Modelos HSS11000: 24F578, 16M615,**

*Presión máxima de trabajo de 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi)*

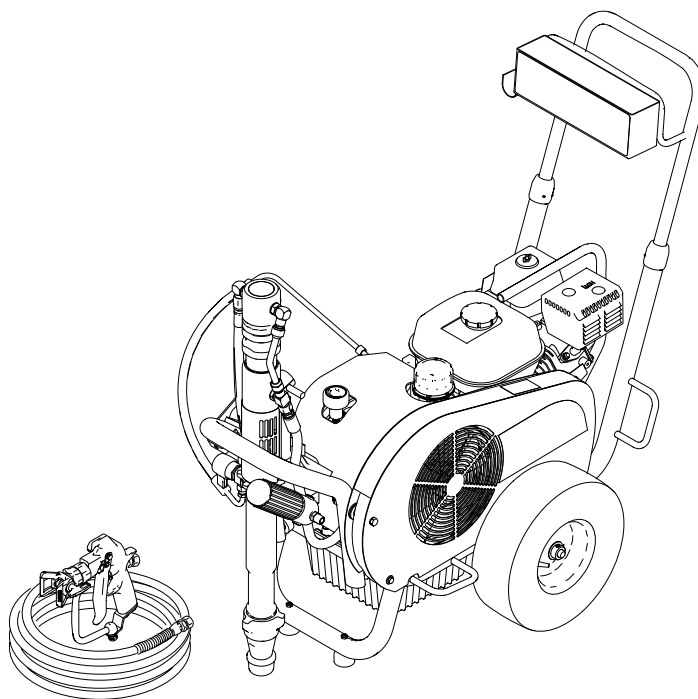


### Instrucciones importantes de seguridad

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual y del manual de la pistola.  
Conserve todas las instrucciones.








**Manual de la pistola 3A0413**



ti16098a

# Advertencias

Las advertencias siguientes corresponden a la puesta en marcha, utilización, conexión a tierra, mantenimiento y reparación de este equipo. El símbolo de exclamación lo alerta sobre una advertencia general y los símbolos de peligro se refieren a riesgos específicos de procedimiento. Cuando aparezcan estos símbolos en este manual, consulte nuevamente estas Advertencias. Los símbolos y advertencias de peligros específicos de un producto que no se incluyan en esta sección pueden aparecer en el resto de este manual, donde corresponda.

 <b>ADVERTENCIA</b>	
   	<p><b>PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN</b></p> <p>Las emanaciones inflamables, como las de disolvente y pintura, en la zona de trabajo pueden encenderse o explotar. Para evitar incendios y explosiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice el equipo únicamente en zonas bien ventiladas.</li> <li>• No llene el tanque mientras el motor está en marcha o caliente: apague el motor y permita que se enfríe. El combustible es inflamable y puede encenderse o explotar si se derrama sobre una superficie caliente.</li> <li>• Elimine toda fuente de encendido, tales como luces piloto, cigarrillos, lámparas eléctricas portátiles y cubiertas de plástico (arcos estáticos potenciales).</li> <li>• Mantenga la zona de trabajo libre de residuos, tales como disolvente, trapos o gasolina.</li> <li>• No enchufe o desenchufe cables de alimentación o active o desactive los interruptores de alimentación o de luces en presencia de emanaciones inflamables.</li> <li>• Conecte a tierra todos los equipos de la zona de trabajo. Vea las instrucciones de <b>Conexión a tierra</b>.</li> <li>• Utilice únicamente mangueras conectadas a tierra.</li> <li>• Sostenga firmemente la pistola contra el costado de un cubo conectado a tierra mientras dispara hacia el interior del mismo.</li> <li>• Si se aprecia la formación de electricidad estática o si siente una descarga, <b>deje de trabajar de inmediato</b>. No utilice el equipo hasta haber identificado y corregido el problema.</li> <li>• Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en la zona de trabajo.</li> </ul>

# ADVERTENCIA



## PELIGRO DE INYECCIÓN A TRAVÉS DE LA PIEL

La pulverización a alta presión puede inyectar toxinas en el cuerpo y causar lesiones graves. En caso de que se produzca la inyección, **deberá buscar tratamiento quirúrgico de inmediato.**

- No dirija la pistola ni pulverice sobre personas o animales.
- Mantenga las manos y otras partes del cuerpo alejadas de la descarga. Por ejemplo, no intente detener las fugas con ninguna parte del cuerpo.
- Utilice siempre el protector de boquilla. No pulverice si el protector de la boquilla no está en su lugar.
- Utilice protectores de boquilla Airlessco.
- Sea cuidadoso al limpiar y cambiar las boquillas de pulverización. En caso de que la boquilla de pulverización se tape mientras pulveriza, siga el **Procedimiento de alivio de presión** para apagar la unidad y aliviar la presión antes de retirar la boquilla de pulverización para limpiarla.
- No deje la unidad energizada o presurizada mientras no está vigilada. Cuando no use la unidad, apáguela y siga el **Procedimiento de alivio de presión** para apagar la unidad.
- Revise que las mangueras y las piezas no presenten signos de daños. Reemplace todas las mangueras y piezas dañadas.
- Este sistema tiene capacidad para producir una presión de 3300 psi. Utilice piezas de repuesto o accesorios Airlessco capaces de soportar una presión nominal mínima de 3300 psi.
- Enganche siempre el seguro del gatillo cuando no esté pulverizando. Verifique que el seguro del gatillo funcione correctamente.
- Antes de utilizar la unidad, revise todas las conexiones.
- Sepa cómo parar la unidad y purgar rápidamente la presión. Familiarícese a fondo con los controles.



## PELIGROS POR EL USO INCORRECTO DEL EQUIPO

**El uso incorrecto del equipo puede provocar la muerte o lesiones graves.**








- Al pintar, utilice siempre guantes, protección ocular y un respirador o máscara adecuados.
- No use el equipo ni pulverice cerca de niños. Mantenga a los niños alejados del equipo en todo momento.
- No se incline ni se ponga de pie sobre un soporte inestable. Mantenga un apoyo y equilibrio efectivos en todo momento.
- Manténgase alerta y preste atención a lo que hace.
- No deje la unidad energizada o presurizada mientras no está vigilada. Cuando no use la unidad, apáguela y siga el **Procedimiento de alivio de presión** para apagar la unidad.
- No utilice el equipo si está cansado o bajo los efectos de drogas o alcohol.
- No retuerza ni doble las mangueras.
- No exponga la manguera a temperaturas o presiones que excedan las especificaciones de Airlessco.
- No utilice la manguera para levantar o jalar el equipo.



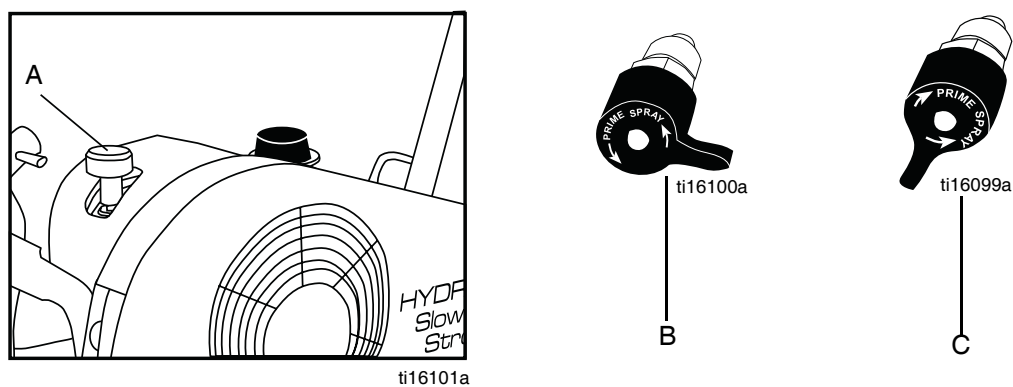
## PELIGRO DE PIEZAS DE ALUMINIO PRESURIZADAS

El uso de fluidos incompatibles con aluminio en un equipo presurizado puede provocar una reacción química grave y la destrucción del equipo. Cualquier incumplimiento de esta advertencia puede causar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad.

- No utilice 1,1,1 tricloroetano, cloruro de metileno ni otros disolventes de hidrocarburos halogenados o fluidos que contengan dichos disolventes.
- Muchos otros productos pueden contener sustancias químicas que pueden reaccionar con el aluminio. Consulte con su proveedor de materiales para comprobar la compatibilidad.

 <b>ADVERTENCIA</b>	
 	<b>PELIGRO DE PIEZAS MÓVILES</b> Las piezas móviles pueden dañar, cortar o amputar los dedos u otras partes del cuerpo. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manténgase alejado de las piezas móviles.</li> <li>• No use el equipo sin las cubiertas de protección.</li> <li>• El equipo presurizado puede ponerse en marcha inesperadamente. Antes de revisar, mover o dar servicio al equipo, siga el <b>Procedimiento de alivio de presión</b> y desconecte todas las fuentes de alimentación.</li> </ul>
	<b>PELIGRO DE MONÓXIDO DE CARBONO</b> Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso, que es incoloro e inodoro. Respirar monóxido de carbono puede causar la muerte. <ul style="list-style-type: none"> <li>• No trabaje en una zona cerrada.</li> </ul>
	<b>PELIGRO POR EMANACIONES O FLUIDOS TÓXICOS</b> Las emanaciones o fluidos tóxicos pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si entran en contacto con los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lea las HSDM para conocer los peligros específicos de los productos que está usando.</li> <li>• Guarde los fluidos peligrosos en recipientes aprobados y deséchelos de acuerdo con las pautas pertinentes.</li> </ul>
	<b>PELIGRO DE QUEMADURAS</b> Las superficies del equipo y el fluido que están calentados pueden alcanzar temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento. Para evitar quemaduras graves: <ul style="list-style-type: none"> <li>• No toque el fluido o el equipo caliente.</li> </ul>
	<b>EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL</b> Debe usar equipo de protección adecuado cuando trabaje, dé servicio o esté en la zona de funcionamiento del equipo, para ayudar a protegerse contra lesiones graves, incluso lesiones oculares, pérdida de la audición, inhalación de emanaciones tóxicas y quemaduras. El equipo incluye pero no se limita a: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gafas protectoras y protección auditiva.</li> <li>• Respiradores, ropa de protección y guantes, según las recomendaciones de los fabricantes del fluido y el disolvente.</li> </ul>
	<b>CALIFORNIA, PROPOSICIÓN 65</b> Este producto contiene un químico que el Estado de California reconoce como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Lávese las manos después de manipularlo.

# Identificación de componentes



**NOTA:** El asa de la válvula se puede mover en sentido horario o sentido antihorario y puede apuntar a direcciones diferentes.

A	Perilla de control de presión	Ajusta la presión. Gire en sentido horario para aumentar la presión y en sentido antihorario para disminuirla.
B	Posición Abierta de la válvula de cebado/alivio de presión (PR)	Alivia la presión de la pistola, manguera y boquilla y ceba la unidad en la posición abierta. Está en posición abierta cuando hay una mayor separación entre el asa de la válvula y el cuerpo de la leva.
C	Posición Cerrada de la válvula de cebado/alivio de presión (PR)	Presuriza el sistema cuando está cerrado. Está en posición cerrada cuando sólo hay una ligera separación entre el asa de la válvula y el cuerpo.

# Funcionamiento

## Procedimiento de alivio de presión



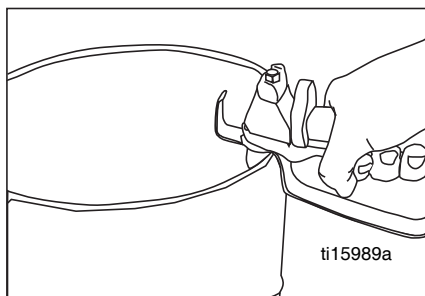
Siga el Procedimiento de descompresión siempre que vea este símbolo.



Este equipo seguirá presurizado hasta que se libere manualmente la presión. Para ayudar a evitar lesiones graves por fluido presurizado, como la inyección en la piel, salpicaduras de fluido y las ocasionadas por piezas en movimiento, siga el Procedimiento de alivio de presión cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o dar servicio al equipo.

1. Enganche el seguro del gatillo. Consulte el manual de instrucciones que viene aparte con su pistola para conocer las características de seguridad y saber cómo enganchar el seguro del gatillo.
2. Apague la unidad.
3. Desenganche el seguro del gatillo y dispare la pistola para aliviar la presión de fluido residual.

**Sostenga una parte de metal de la pistola firmemente contra el costado de un cubo metálico conectado a tierra. Use presión mínima.**



4. Gire la válvula de cebado/alivio de presión (válvula PR) a la posición abierta (cebado) para aliviar la presión residual.



ti16100a

5. Vuelva a enganchar el seguro del gatillo y cierre la válvula de cebado/alivio de presión.

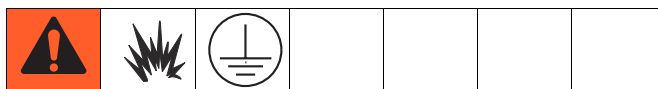


ti16099a

Si la **boquilla de pulverización o la manguera están obstruidas**, siga los pasos 1 a 5 precedentes. Es posible que la pintura salpique el interior cubo mientras alivia la presión durante el paso 4.

**NOTA:** Si sospecha que la presión no se ha aliviado debido a que la válvula de cebado/alivio de presión está dañada u otra razón, afloje lentamente la tuerca de la boquilla o del acoplamiento de la manguera.

## Puesta en marcha



## Conexión a tierra

Siempre conecte a tierra los siguientes componentes:

- Pulverizador - Conecte un cable y abrazadera de conexión a tierra (suministrados) a una conexión a tierra efectiva.
- Manguera de fluidos - Utilice únicamente mangueras conectadas a tierra.
- Pistola de pulverización de válvula de suministro - La conexión a tierra se obtiene mediante la conexión a una bomba y a una manguera de fluido conectadas correctamente a tierra.
- Objeto que se está pulverizando - De acuerdo con los códigos locales.

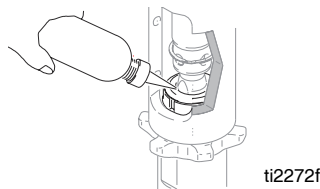
## Conexión de la manguera y la pistola

1. Retire el tapón plástico de la salida y enrosque una manguera de pulverización de 3000 psi conductora o conectada a tierra en la salida de fluido.
2. Conecte una pistola de pulverización sin aire al otro extremo de la manguera. No instale la boquilla de pulverización.

**NOTA:** No use sellador de roscas en las uniones giratorias porque pueden ser autosellantes.

## Llenado de la tuerca prensaestopas/depósito húmedo

1. Llene la tuerca prensaestopas/depósito húmedo con 5 gotas de Aceite para sellado de cuello (TSO) Airlessco.



ti2272f

## Revise el nivel de aceite del motor

1. Desenrosque el tapón de llenado de aceite. La varilla de medición está unida al tapón.
2. Sin enroscar el tapón en su lugar, asegúrese de que el aceite llegue a la marca superior de la varilla de medición.
3. Si es necesario agregar aceite, consulte el manual del motor.

## Llenado del tanque de combustible

<ul style="list-style-type: none"> <li>• El combustible derramado sobre una superficie caliente puede causar incendios o explosiones, lesiones graves y daños a la propiedad.</li> <li>• Apague siempre el motor y déjelo enfriar antes de llenar el tanque.</li> <li>• Llene el tanque de combustible con cuidado para no derramarlo.</li> </ul>						

1. Cierre la válvula de corte de combustible.
2. Use solo gasolina regular sin plomo, limpia, fresca y de marcas conocidas.
3. Retire la tapa de combustible y llene el tanque. Asegúrese de que la ventilación de la tapa de llenado no esté obstruida de manera que el combustible pueda fluir al carburador; luego vuelva a colocar la tapa.

## Cebado y lavado con el fluido de almacenamiento

### AVISO

El equipo ha sido probado con aceite ligero, que se deja en los conductos de fluido para proteger las piezas. Para evitar contaminar el fluido con aceite, lave el equipo con un disolvente compatible antes de usarlo por primera vez.

Antes de comenzar un proyecto de pulverización nuevo debe cebar la pulverizador y eliminar por lavado el fluido de almacenamiento.

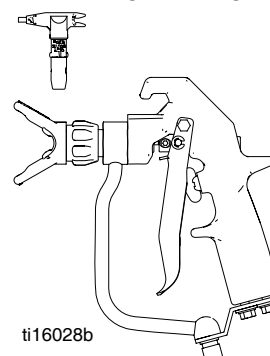
## Materiales a base de aceite o agua

- Al cambiar de material con base de agua a material con base de aceite, lave con agua jabonosa y luego con alcohol mineral.
- Al cambiar de material con base oleosa a material con base acuosa, lave con alcohol mineral, seguido por agua jabonosa y luego por agua limpia.
- Cuando lave con disolventes, conecte a tierra el cubo y la pistola.
- Lave el equipo pistola antes de cambiar de color, antes de que el fluido pueda secarse en el equipo, al final de la jornada de trabajo, antes de guardarlo y antes de repararlo.

## Lavado

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para reducir el riesgo de chispas estáticas que podrían causar un incendio o explosión: Siempre sostenga una parte de metal de la pistola firmemente contra un cubo metálico al lavar. Esto también reduce las salpicaduras.</li> <li>• Siempre retire la boquilla de pulverización antes de lavar.</li> <li>• Para lavar sólo se deben usar cubos metálicos, que son conductores, como cubos de disolvente.</li> </ul>						

1. Asegúrese de que el seguro del gatillo esté enganchado y que no haya una boquilla de pulverización en la pistola. Consulte el manual de instrucciones que viene aparte con su pistola para conocer las características de seguridad y saber cómo enganchar el seguro del gatillo.



ti16028b

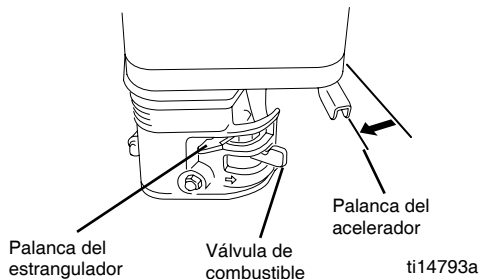
2. Vierta suficiente disolvente compatible limpio en un cubo metálico grande vacío para llenar la bomba y las mangueras.
3. Coloque el tubo de aspiración en el cubo o el cubo debajo de la bomba.
4. Gire la perilla de control de presión hacia baja presión.

5. Gire la válvula de cebado a la posición abierta: "Posición de cebado". Esto facilitará el arranque.

Abra  
(Cebado y alivio de presión)



6. Gire el interruptor de encendido/apagado del motor a la posición ON.
7. Mueva el estrangulador hacia adelante, a la posición cerrado.
8. Mueva la palanca del acelerador levemente a la izquierda.
9. Encienda la válvula de combustible. Tire de la cuerda de arranque. Jale hacia afuera del motor contra la carrera de compresión y luego deje que la cuerda se enrolle lentamente en el arrancador. Jale con firmeza y rapidez para que arranque el motor. NO deje caer la cuerda. Sostenga el asa mientras enrolla o la cuerda se puede enrollar incorrectamente y trabar el conjunto. Si el motor no arranca, abra el estrangulador completamente y continúe los intentos de arranque.

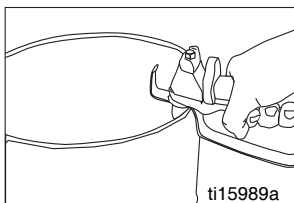


10. Después de que el motor se caliente, cierre gradualmente la palanca del estrangulador y eleve apenas las rpm del motor moviendo el acelerador a la izquierda. Cierre la válvula de cebado.

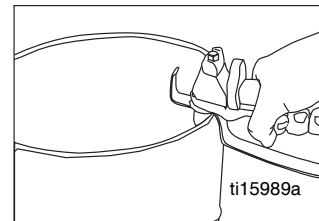
Cerrada (Presión)



11. Apunte la pistola al cubo metálico y sostenga una parte de metal de la pistola contra el cubo. Mantenga firmemente el contacto metal con metal entre la pistola y el recipiente.



12. Desenganche el seguro del gatillo y apriete el gatillo. Al mismo tiempo, gire lentamente la perilla de control de presión en sentido horario lo suficiente para mover el líquido con baja presión.
13. Deje que la bomba funcione hasta que salga disolvente limpio por la pistola.
14. Suelte el gatillo de la pistola y enganche el seguro del gatillo.
15. Si va a comenzar la pulverización, coloque la bomba o el tubo de aspiración en el recipiente de suministro. Suelte el seguro del gatillo y dispare la pistola en otro recipiente metálico vacío, sosteniendo una parte de metal de la pistola firmemente contra el cubo metálico para forzar hacia afuera el disolvente de la bomba y la manguera. Cuando la pintura comienza a salir de la pistola, gire la perilla de control de presión a presión mínima, coloque la válvula de cebado en posición de cebado (abierta) y enganche el seguro del gatillo.



16. Si va a almacenar el pulverizador, retire el tubo de aspiración o la bomba del cubo de disolvente, fuerce el disolvente afuera de la bomba y la manguera. Enganche el seguro del gatillo. Vea **Almacenamiento**, 10.
17. Siempre que apague el pulverizador, siga el **Procedimiento de alivio de presión**, página 6.

#### AVISO

Para evitar daños y el congelamiento durante el almacenamiento, nunca deje agua en la bomba de fluido.

## Arranque

#### AVISO

No arranque el motor si la bomba de fluido no tiene fluido suficiente, a fin de poder cebarla. Si se hace funcionar la bomba de fluido en seco, se disminuirá la vida útil de las empaquetaduras de la bomba.




Accionar el pulverizador con presión más alta que la necesaria desperdicia material, causa el desgaste temprano de la boquilla y reduce la vida útil del pulverizador.

1. Prepare el material de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.

2. Coloque la bomba o el tubo de aspiración en el recipiente de material.
3. Ponga en marcha el pulverizador.
  - a. La válvula de cebado/alivio de presión debe estar "ABIERTA" en la posición de cebado.
  - b. La perilla de control de presión debe estar en baja presión.
  - c. Gire el interruptor de encendido/apagado del motor a la posición ON.
  - d. Mueva el estrangulador hacia adelante, a la posición cerrado.
  - e. Mueva la palanca del acelerador levemente a la izquierda.
  - f. Encienda la válvula de combustible. Tire de la cuerda de arranque. Jale hacia afuera del motor contra la carrera de compresión y luego deje que la cuerda se enrolle lentamente en el arrancador. Jale con firmeza y rapidez para que arranque el motor. NO deje caer la cuerda. Sostenga el asa mientras enrolla o la cuerda se puede enrollar incorrectamente y trabar el conjunto. Si el motor no arranca, abra el estrangulador completamente y continúe los intentos de arranque.
  - g. Después de que el motor se caliente, cierre gradualmente la palanca del estrangulador y eleve apenas las rpm del motor moviendo el acelerador a la izquierda. Cierre la válvula de cebado.
  - h. Apunte la pistola al cubo metálico y sostenga una parte de metal de la pistola contra el cubo. Mantenga firmemente el contacto metal con metal entre la pistola y el recipiente.
  - i. Desenganche el seguro del gatillo y apriete el gatillo. Al mismo tiempo, gire lentamente la perilla de control de presión en sentido horario lo suficiente para mover el líquido con baja presión.
4. Cee la bomba
  - a. Mantenga la bomba funcionando hasta que comience a salir pintura de la pistola.
  - b. Suelte el gatillo de la pistola y enganche el seguro del gatillo.
  - c. Gire la válvula de cebado a la posición ABIERTA para asegurar que se alivie la presión del sistema.
  - d. Gire la perilla de control de presión a presión mínima.
  - e. Instale la boquilla de pulverización en la pistola.
  - f. Cierre la válvula de cebado en posición de presión.

- g. Gire la perilla de control de presión a la presión de pulverización deseada.
- h. Desenganche el seguro del gatillo y estará listo para comenzar a pulverizar.

## Ajuste de la presión

						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Para reducir el riesgo de inyección, nunca mantenga su mano, cuerpo, o dedos dentro de un trapo frente a la boquilla de pulverización al limpiar o revisar si la boquilla está destapada. Siempre apunte la pistola hacia el suelo o al interior de un recipiente de residuos cuando revise si la boquilla está destapada o cuando use una boquilla autolimpiante.</li> <li>Cuando pulveriza adentro del cubo de pintura, siempre use la presión de pulverización más baja y mantenga firme el contacto metal con metal entre la pistola y el recipiente.</li> <li>Para parar la unidad en una emergencia, apague el motor. Luego alivie la presión de fluido en la bomba y la manguera. Consulte el <b>Procedimiento de alivio de presión</b>, página 6.</li> </ul>						

1. Gire la perilla de control de presión en sentido horario para aumentar la presión y en sentido antihorario para disminuirla.
2. Use siempre la presión de aire más baja necesaria para atomizar por completo el material.
3. Para una mayor cobertura, utilice una boquilla más grande en lugar de aumentar la presión.
4. Revise el chorro de pulverización. El tamaño de la boquilla determina el ancho y caudal del chorro.

## Parada

1. **Alivie la presión**, página 6.
2. Limpie la boquilla y la pistola según lo recomienda el manual de la pistola suministrado por separado con la pistola.
3. Si pulveriza material con base de agua o un material que se puede endurecer en el pulverizador durante la noche, lave el pulverizador después de usarlo. Consulte **Lavado**, página 7.

## Almacenamiento

### A corto plazo

1. Antes de almacenarla lave el pulverizador con disolvente compatible; luego llene la bomba y las mangueras con un disolvente con base oleosa, tal como el alcohol mineral o Pump Armor de Airlessco o Graco.
  - Para pintura con base oleosa: lave con alcohol mineral.
  - Para pintura con base de agua: lave con agua, luego con alcohol mineral y deje la bomba, manguera y pistola llenas con alcohol mineral.

### A largo plazo

Para almacenamientos por períodos más prolongados, use Pump Armor de Airlessco o Graco. Apague el pulverizador, **alivie la presión**, página 6, y asegúrese de dejar abierta la válvula de cebado.

### Puesta en marcha después del almacenamiento

Antes de usar una pintura con base de agua, lave el pulverizador con agua jabonosa y enjuague con agua limpia. Cuando use pintura con base oleosa, elimine el alcohol mineral lavando con el material a ser pulverizado.

**NOTA:** Siempre almacene esta unidad en interiores.

# Mantenimiento

<p>La presión del sistema se debe aliviar en forma manual para evitar que el sistema arranque o pulverice accidentalmente. El fluido a presión puede inyectarse a través de la piel y causar heridas graves. Para reducir el riesgo de lesiones por inyección, salpicaduras de producto o piezas en movimiento, siga el <b>Procedimiento de alivio de presión</b>, página 6, siempre que:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• se le indique liberar la presión,</li> <li>• deje de pulverizar,</li> <li>• revise o realice mantenimiento a los equipos del sistema,</li> <li>• o instale o limpie la boquilla de pulverización.</li> </ul>						

1. Enganche el seguro del gatillo de la pistola.
2. Gire el interruptor de encendido/apagado del motor a la posición OFF.
3. Mueva la válvula de la bomba hacia abajo (OFF) y gire completamente la perilla de control de la presión en sentido antihorario.
4. Desenganche el seguro del gatillo. Sujete una parte metálica de la pistola firmemente contra el lado de un cubo metálico conectado a tierra, y dispare la pistola para liberar la presión.
5. Enganche el seguro del gatillo de la pistola.
6. Abra la válvula de drenaje para presión. Deje la válvula abierta hasta que esté listo para volver a pulverizar.

Si sospecha que la boquilla o la manguera está totalmente obstruida, o que la presión no se liberó por completo después de seguir los pasos anteriores, afloje muy lentamente la tuerca de fijación del protector de la boquilla o el acoplamiento del extremo de la manguera y libere gradualmente la presión; luego, aflójelo por completo. Ahora limpie la boquilla o la manguera.

**NOTA:** Para obtener información detallada sobre el mantenimiento del motor y las especificaciones, consulte el manual del usuario del motor Honda que viene por separado.

## Mantenimiento diario

Los siguientes procedimientos de mantenimiento deben seguirse en forma diaria:

- Revise el nivel de aceite del motor y reponga según sea necesario.
- Revise el nivel de aceite hidráulico y reponga según sea necesario.

- Revise si la manguera presenta signos de desgaste o daños.
- Compruebe si el seguro de la pistola funciona correctamente.
- Revise que la válvula de alivio de presión esté bien orientada.
- Revise que la válvula de alivio de presión funcione correctamente.
- Revise y llene el tanque de gasolina.
- Compruebe que la base de bomba esté ajustada.
- Revise el nivel de Líquido Sellador de Cuellos (TSL, por sus siglas en inglés) en la tuerca prensaestopas de la base de bomba. Llene la tuerca si fuera necesario. Mantenga el TSL en la tuerca para evitar que se acumule fluido en la varilla del pistón, el desgaste prematuro de las empaquetaduras y la corrosión de la bomba
- Elimine la suciedad y los residuos del eje hidráulico.

## Otro mantenimiento

Después de las primeras 20 horas de funcionamiento:

- Drene el aceite del motor y llene con aceite limpio. Consulte la viscosidad correcta del aceite en el manual del usuario de motores Honda.

Semanalmente:

- Quite la tapa del filtro de aire del motor y limpie el elemento. Reemplácelo si es necesario. Si trabaja en un ambiente donde hay demasiado polvo: revise y, si fuera necesario, reemplace el filtro. Las piezas de repuesto pueden adquirirse en cualquier distribuidor HONDA.
- Elimine la suciedad y los residuos del eje hidráulico.

Transcurrido cada período de 100 horas de funcionamiento:

- Cambie el aceite del motor. Consulte la viscosidad correcta del aceite en el manual del usuario de motores Honda.

Dos veces al año:

- Compruebe el desgaste de la correa y, si es necesario, reemplácela.

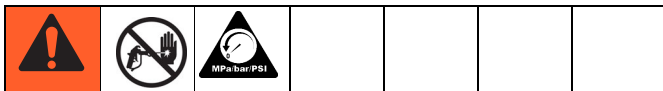
Una vez al año o cada 2000 horas:

- Reemplace el aceite hidráulico y el filtro con aceite hidráulico Graco 169236 (20 litros/5 galones) o 207428 (3,8 litros/1 galón) y el filtro 116919. Reemplace la correa.

Bujía:

- Use solamente bujías BPR6ES (NGK) o W20EPR-U (NIPPONDENSO). Una la bujía a 0,7 a 0,8 mm (0,028 a 0,031 pulg.). Use una llave para bujías para instalar y quitar la bujía.

## Limpieza de una boquilla obstruida



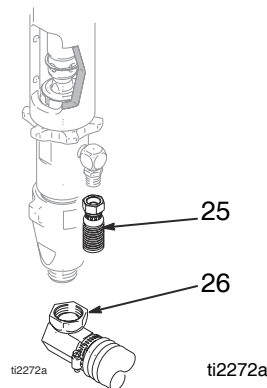
- Limpie una boquilla plana estándar obstruida solamente después de haberla retirado de la pistola. Consulte el **Procedimiento de alivio de presión**, página 6.

1. Siga el **Procedimiento de alivio de presión**, página 6.
2. Limpie frecuentemente la parte delantera de la boquilla (solo con un cepillo de dientes) durante el día para evitar que se acumule material que obstruya la boquilla.
3. Para limpiar y desobstruir la boquilla, consulte el manual de instrucciones que recibió por separado con la pistola y la boquilla.

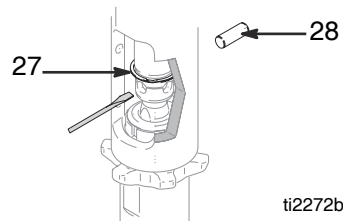
## Servicio de la bomba de fluido

### Desmontaje de la bomba de fluido

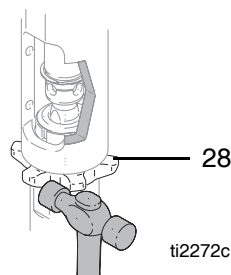
1. **Alivie la presión**, página 6.
2. Expulse de la máquina por lavado el material que está pulverizando.
3. Desmonte la tapa delantera.
4. Retire el tubo de aspiración (25) y la manguera de pintura (26) (retírelos por el extremo giratorio).



5. Empuje hacia arriba el muelle de retención (27); quite el pasador (28).



6. Afloje la contratuerca (28). Desatornille la bomba.

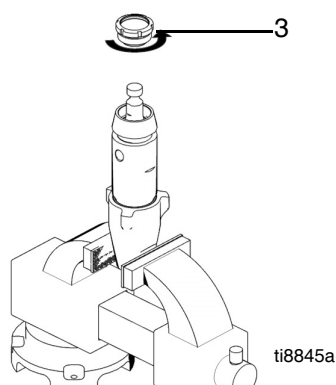


## Desarmado de la bomba de fluido

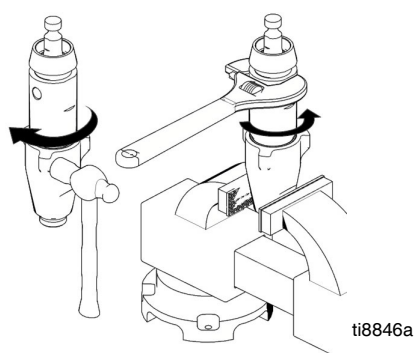
### AVISO

No limpie las roscas de la válvula del pistón. Limpiar las roscas de la válvula del pistón podría arruinar el parche especial de sellado y hacer que la válvula del pistón se soltara durante el funcionamiento.

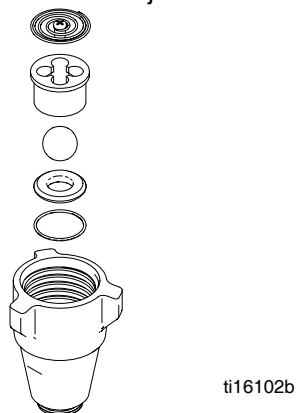
1. Retire la tuerca prensaestopas (3).



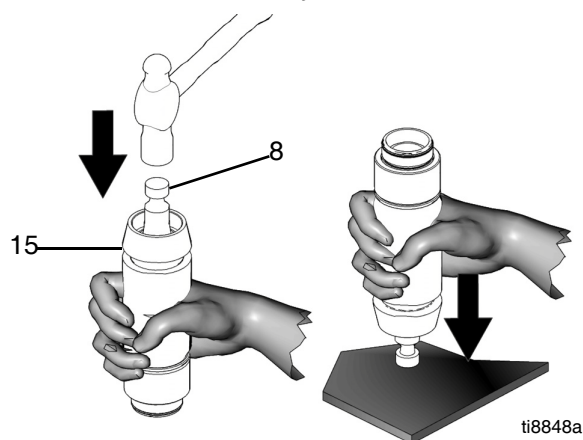
2. Desatornille la válvula de admisión del cilindro.



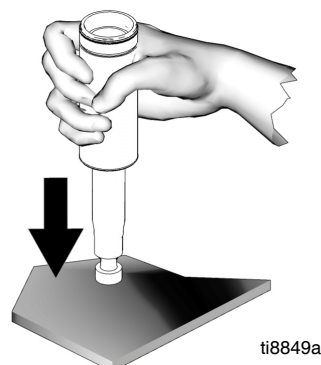
3. Desarme la válvula de admisión. Limpie y revise la junta tórica. Es posible que necesite usar una ganzúa para desmontar la junta tórica.



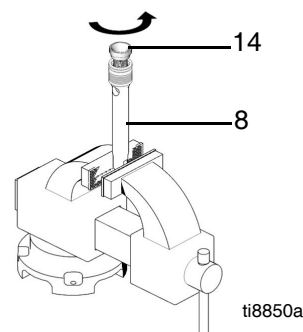
4. Utilice un martillo para golpear ligeramente la varilla del pistón (8) y sacarla del cilindro (15), o dé vuelta la bomba y golpee ligeramente la varilla del pistón contra el banco de trabajo.



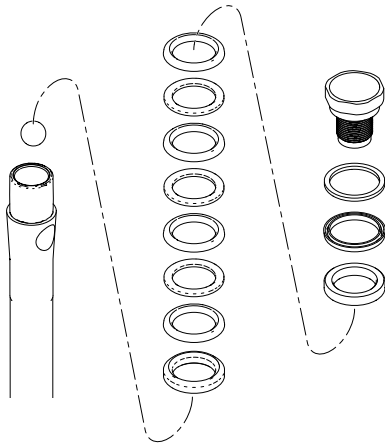
5. Retire la varilla del pistón del manguito.



6. Desenrosque la válvula del pistón (14) de la varilla del pistón (8). Limpie e inspeccione las piezas. El pistón tiene una rosca de hermeticidad/un parche especial de sellado. No retire el parche. Este parche le permite realizar procedimientos de desarmado/montaje antes de que sea necesario aplicar Loctite® a las roscas.

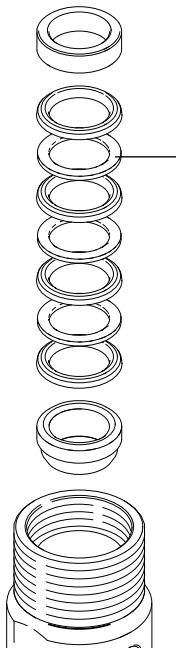


7. Saque las empaquetaduras y los prensaestopas de la varilla del pistón. Recuerde la orientación para volver a instalarlos.



ti8851b

8. Retire las empaquetaduras del cuello y los prensaestopas del cilindro. Deseche las empaquetaduras del cuello y los prensaestopas.



ti8853b

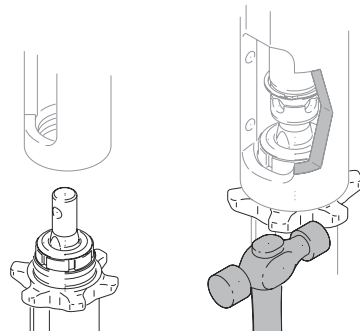
## Rearmado de la bomba de fluido

<p>Si se afloja el pasador, las piezas podrían romperse y salir disparadas por el aire, lo cual podría causar lesiones graves o daños materiales. Asegúrese de que el pasador esté correctamente instalado.</p>					

### AVISO

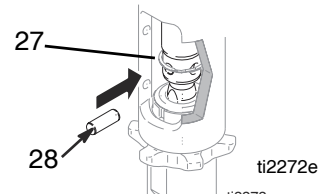
Si la contratuerca de la bomba se afloja durante el funcionamiento, las roscas del alojamiento del cojinete y el tren de accionamiento se dañarán. Ajuste la contratuerca según las especificaciones.

1. Enrosque la contratuerca en la parte inferior de las roscas de la bomba. Enrosque por completo la bomba en el colector. Desenrosque la bomba del colector hasta que la salida de la bomba esté alineada con la manguera. Apriete a mano la contratuerca y después golpéela 1/8 a 1/4 de vuelta con un martillo o apriétela a un par de 101 N.m (75 pies-lb).



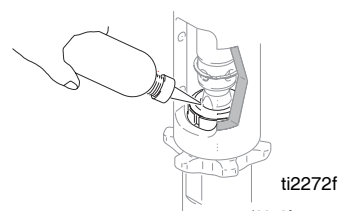
ti2272d

2. Lentamente jale la cuerda de arranque (27) hasta que el orificio del pasador de la bomba esté alineado con el orificio de la varilla hidráulica. Empuje el pasador (28) por el orificio. Introduzca el anillo de retención en la ranura.



ti2272e

3. Llene la tuerca prensaestopas con sellador de cuellos.

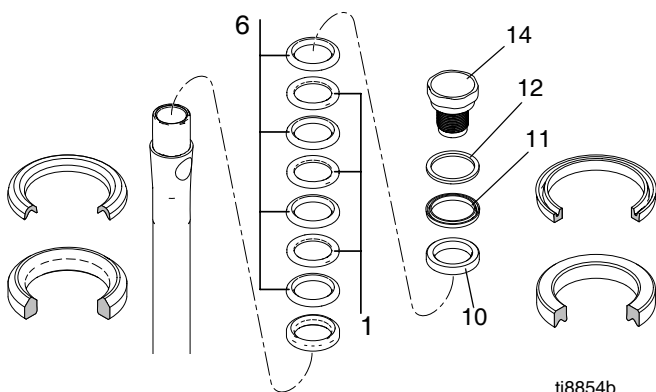


ti2272f



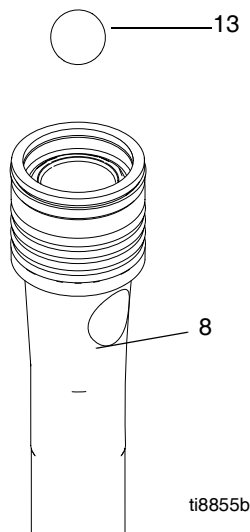
## Procedimiento de reemplazo de empaquetaduras

1. Remoje todas las empaquetaduras de cuero en aceite durante 5-10 minutos antes de armar.
2. Coloque los prensaestopas y empaquetadura en el pistón invertido siguiendo este orden y orientación:
  - a. Prensaestopas macho (10)
  - b. Alterne las empaquetaduras azules de UHMWPE (6) con las de cuero (1)
  - c. Prensaestopas hembra (11)
  - d. Arandela de seguridad (12)
  - e. Medidor del pistón

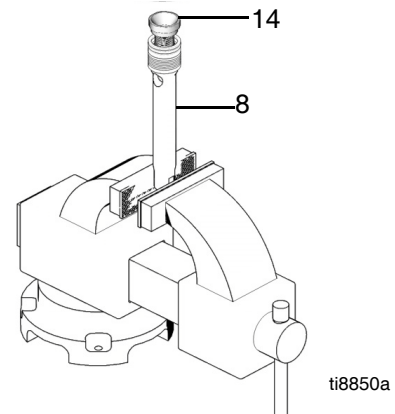


**NOTA:** El parche especial de sellado de las roscas de la válvula del pistón sirve para 4 cambios de empaquetadura. Después de estos 4 cambios, aplique Loctite en las roscas de la válvula del pistón.

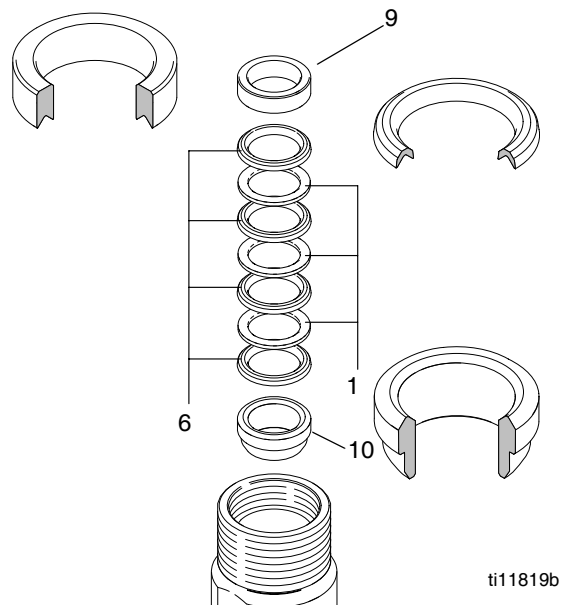
3. Inserte la bola (13) en la varilla del pistón (8). Si se aplica Loctite a las roscas de la válvula del pistón, cerciórese de que no toque la bola.



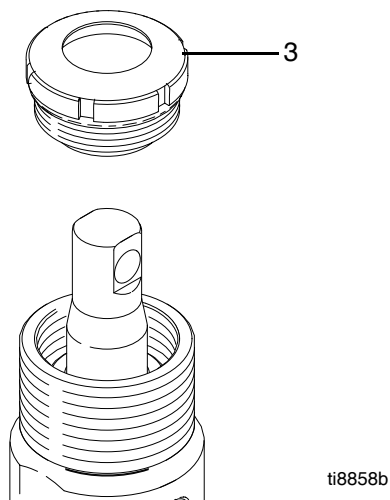
4. Instale la válvula del pistón (14) en la varilla del pistón (8). Apriete a un par de 74,57 +/- 4 N.m (55 +/- 3 pies-lb).



5. Coloque el prensaestopas macho (9) en el cilindro.
6. Coloque las empaquetaduras alternando las empaquetaduras de UHMWPE (6) con las de cuero (1). Recuerde la orientación.
7. Coloque el prensaestopas hembra (10) en la parte superior del cilindro. Apoye las empaquetaduras.



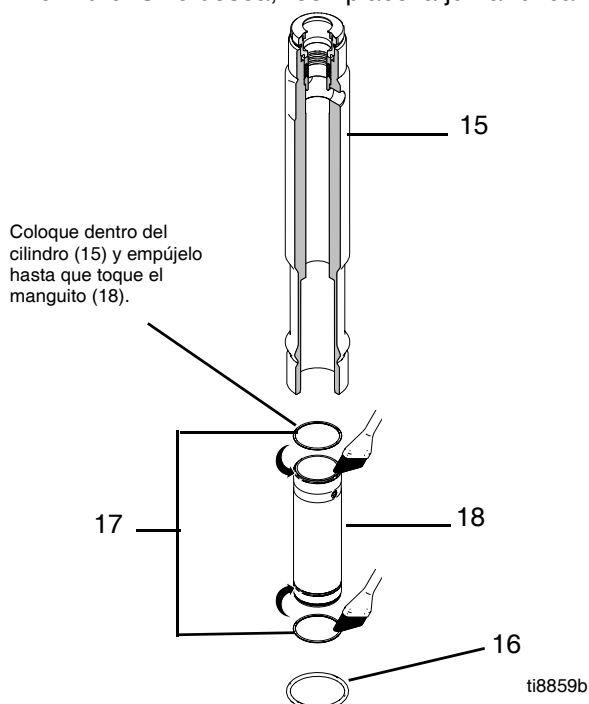
8. Instale la tuerca prensaestopas (3) en el cilindro y apriete a mano.



**AVISO**

Nunca deslice el conjunto del pistón al interior de la parte superior del manguito, ya que podría dañar las empaquetaduras del pistón.

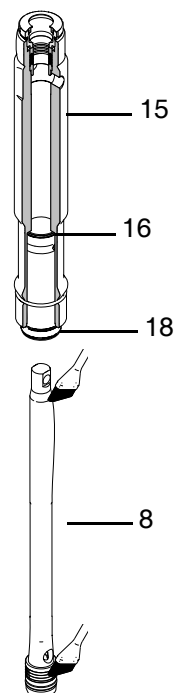
9. Instale las juntas tóricas en el cilindro y sobre el manguito. Deslice el manguito a la parte inferior del cilindro. Si lo desea, reemplace la junta tórica.



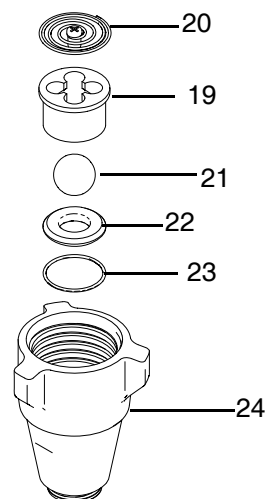
**NOTA:** La junta tórica no es esencial para que la bomba funcione de manera segura.

10. Engrase la primera o las dos primeras pulgadas del eje del pistón que pasa por el manguito/conjunto del cilindro y empaquetaduras del cuello. Engrase las empaquetaduras del pistón situadas en la parte inferior del eje del pistón.

Deslice con cuidado el conjunto del pistón a la parte inferior del conjunto del manguito/cilindro hasta que el eje de la bomba sobresalga por la parte superior y las empaquetaduras del pistón estén totalmente dentro del manguito.

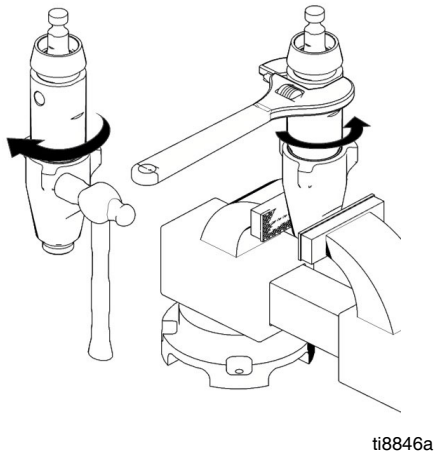


11. Vuelva a armar la válvula de admisión con la junta tórica nueva, el asiento y la bola. Se puede dar vuelta el asiento y utilizarlo del otro lado. Limpie muy bien el asiento.



12. Instale la válvula de admisión en el cilindro. Apriete a un par de 271 +/- 7 N.m (200 +/- 5 pies-lb).

13. Apriete la tuerca prensaestopas a:  
de 15 +/- 1 N.m (140 +/- 10 pulg.-lb)



ti8846a

**NOTA:** Cuando haya fugas por las empaquetaduras de la bomba, apriete la tuerca prensaestopas hasta que la fuga se detenga o disminuya. Esto permite aproximadamente 100 galones más de funcionamiento antes de que sea necesario cambiar las empaquetaduras.

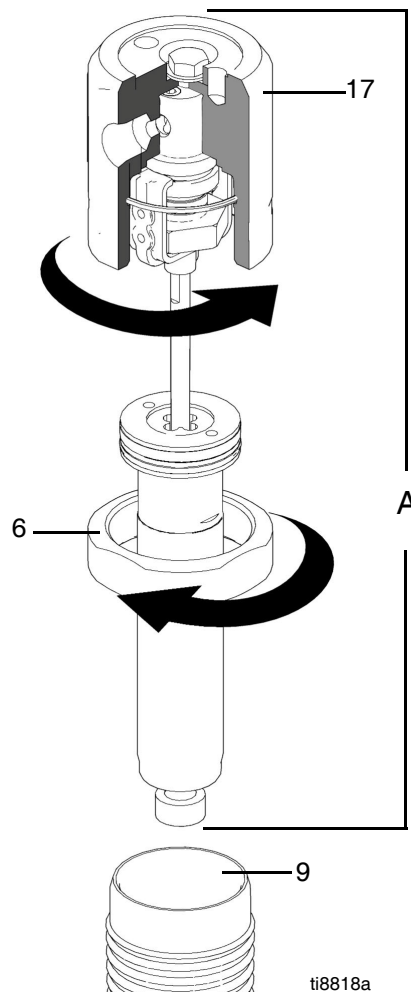
## Reconstrucción del motor hidráulico

### Desmontaje

1. **Alivie la presión**, página 6.
2. Coloque una bandeja de goteo o paños debajo del pulverizador para recoger el aceite hidráulico que drene durante la reparación.
3. Expulse de la máquina por lavado el material que está pulverizando.
4. Desmonte la tapa delantera.
5. Retire el tubo de aspiración y la manguera de pintura (retírelos por el extremo giratorio).
6. Empuje hacia arriba el anillo de retención; quite el pasador.
7. Retire las líneas hidráulicas de los accesorios de la parte superior izquierda y derecha del motor hidráulico.
8. Afloje la contratuerca.
9. Desatornille y retire la tapa del motor hidráulico.
10. Deslice el conjunto de la tapa de la varilla del pistón/motor hidráulico (A) del cilindro del motor hidráulico.

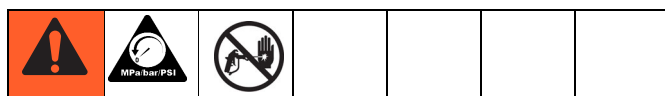
### Instalación

1. Deslice el conjunto de la varilla del pistón al interior del cilindro del motor hidráulico.
2. Atornille la tapa del motor hidráulico. Desenrosque la tapa del motor hidráulico hasta que la entrada y la salida estén alineadas con los accesorios de la línea hidráulica y hasta que el orificio de prueba de la tapa del motor hidráulico esté dirigido hacia la protección de la correa.
3. Apriete la contratuerca contra la tapa del motor hidráulico a un par de 17 N.m (140 pies-lb).
4. Instale las líneas hidráulicas en los accesorios del lado superior izquierdo y derecho del motor hidráulico; apriete a un par de 54,2 N.m (40 pies-lb).
5. Lentamente jale la cuerda de arranque hasta que el orificio del pasador de la varilla de la bomba esté alineado con el orificio de la varilla hidráulica. Empuje el pasador al interior del orificio. Introduzca el muelle de retención en la ranura.
6. Ponga en marcha el motor y accione la bomba durante 30 segundos. Apague el motor. Compruebe el nivel de aceite hidráulico y reponga con aceite hidráulico Airlessco.



ti8818a

# Resolución de problemas

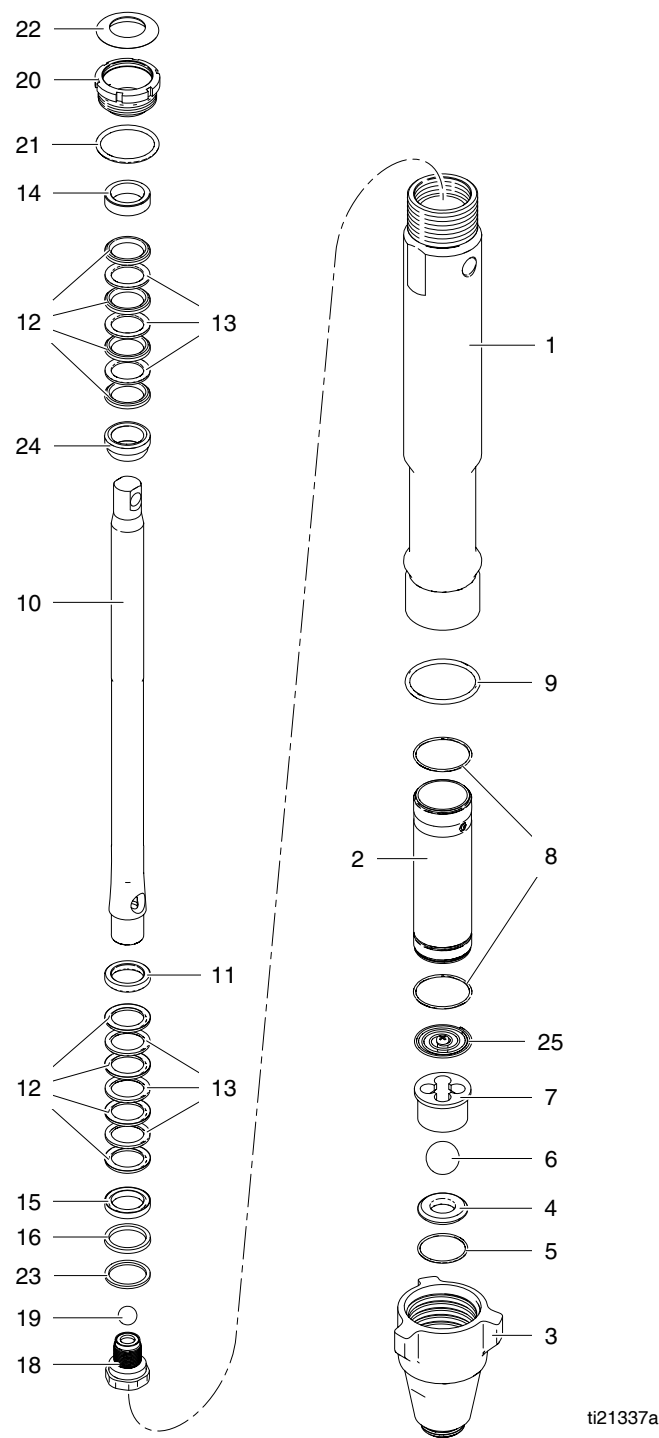


General		
Problema	Causa	Solución
El motor de gasolina tira con fuerza (no arranca)	La presión hidráulica es demasiado alta	Gire la perilla de la presión hidráulica en sentido antihorario hasta el ajuste más bajo.
El motor de gasolina no se pone en marcha	Interruptor en posición OFF, nivel de aceite bajo, no hay gasolina	Consulte el manual del motor provisto.
El motor de gasolina no funciona correctamente	El motor no funciona bien, elevación	Consulte el manual del motor provisto.
El motor de gasolina funciona, pero la base de bomba, no	La válvula de la bomba hidráulica está apagada	Encienda la válvula de la bomba hidráulica.
	Ajuste de presión demasiado bajo	Aumente la presión.
	El filtro de salida de la base de bomba (si se lo usa) está sucio u obstruido	Limpie el filtro.
	La boquilla o el filtro de la boquilla (si se usa) están obstruidos	Retire la boquilla y/o el filtro y límpielos.
	Nivel de fluido hidráulico demasiado bajo	Apague el pulverizador. Añada fluido*.
	Correa gastada, rota o descolocada	Reemplace la correa.
	La bomba hidráulica está gastada o dañada	Lleve el pulverizador a un distribuidor Airlessco para que lo repare.
	Varilla de la bomba de pintura con pintura seca	Realice mantenimiento a la bomba.
La base de bomba funciona, pero el caudal es bajo en su recorrido ascendente	El motor hidráulico no alterna	Cierre la válvula de la bomba. Baje la presión. Apague el motor. Mueva hacia arriba o hacia abajo la varilla hasta que el motor hidráulico empiece a alternar.
	La bola de retención del pistón no se asienta correctamente	Realice mantenimiento a la bola de retención del pistón.
La base de bomba funciona pero el caudal es bajo en el recorrido descendente y/o en ambos recorridos	Empaquetaduras del pistón desgastadas o dañadas	Cambie las empaquetaduras. Consulte <b>Reemplazo de la empaquetadura</b> , página 16.
	Empaquetaduras del pistón desgastadas o dañadas	Ajuste la tuerca prensaestopas o reemplace las empaquetaduras. Consulte <b>Reemplazo de la empaquetadura</b> , página 16.
	La bola de retención de la válvula de admisión no se asienta correctamente	Efectúe el mantenimiento de la bola de retención de la válvula de admisión.
	Fugas de aire en el tubo de aspiración	
Fugas de pintura que rebosan por el depósito húmedo	Afloje el depósito húmedo	Apriete el depósito húmedo lo suficiente para evitar que se produzcan fugas.
	Empaquetaduras del cuello desgastadas o dañadas	Cambie las empaquetaduras. Consulte <b>Reemplazo de la empaquetadura</b> , página 16.

Problema	Causa	Solución
Fuga excesiva alrededor del medidor de la varilla del pistón del motor hidráulico	Sello de la varilla del pistón gastada o dañada	Reemplace estas piezas
Bajo suministro de fluidos	Ajuste de presión demasiado bajo	Aumente la presión
	El filtro de salida de la base de bomba (si se lo usa) está sucio u obstruido	Limpie el filtro
	La línea de admisión a la entrada de la bomba no está ajustada	Ajuste
	El motor hidráulico está gastado o dañado	Lleve el pulverizador a un distribuidor Airlessco para que lo repare
El pulverizador se recalienta	Acumulación de pintura en los componentes hidráulicos	Limpie
La pistola pulveriza en forma intermitente	Aire en la bomba de fluido o la manguera	Revise si hay conexiones sueltas en el conjunto de aspiración; ajuste y vuelva a cebar la bomba
	Aspiración de la admisión floja	Ajuste
	El suministro de fluido es bajo o no hay suministro	Vuelva a llenar el recipiente de suministro
Ruido excesivo de la bomba hidráulica	Bajo nivel de fluido hidráulico	Apague el pulverizador. Añada fluido.*
*Revise a menudo el nivel de fluido hidráulico. No permita que baje demasiado. Use solamente fluido hidráulico aprobado Airlessco.		

# Piezas

## Bomba (24E350)

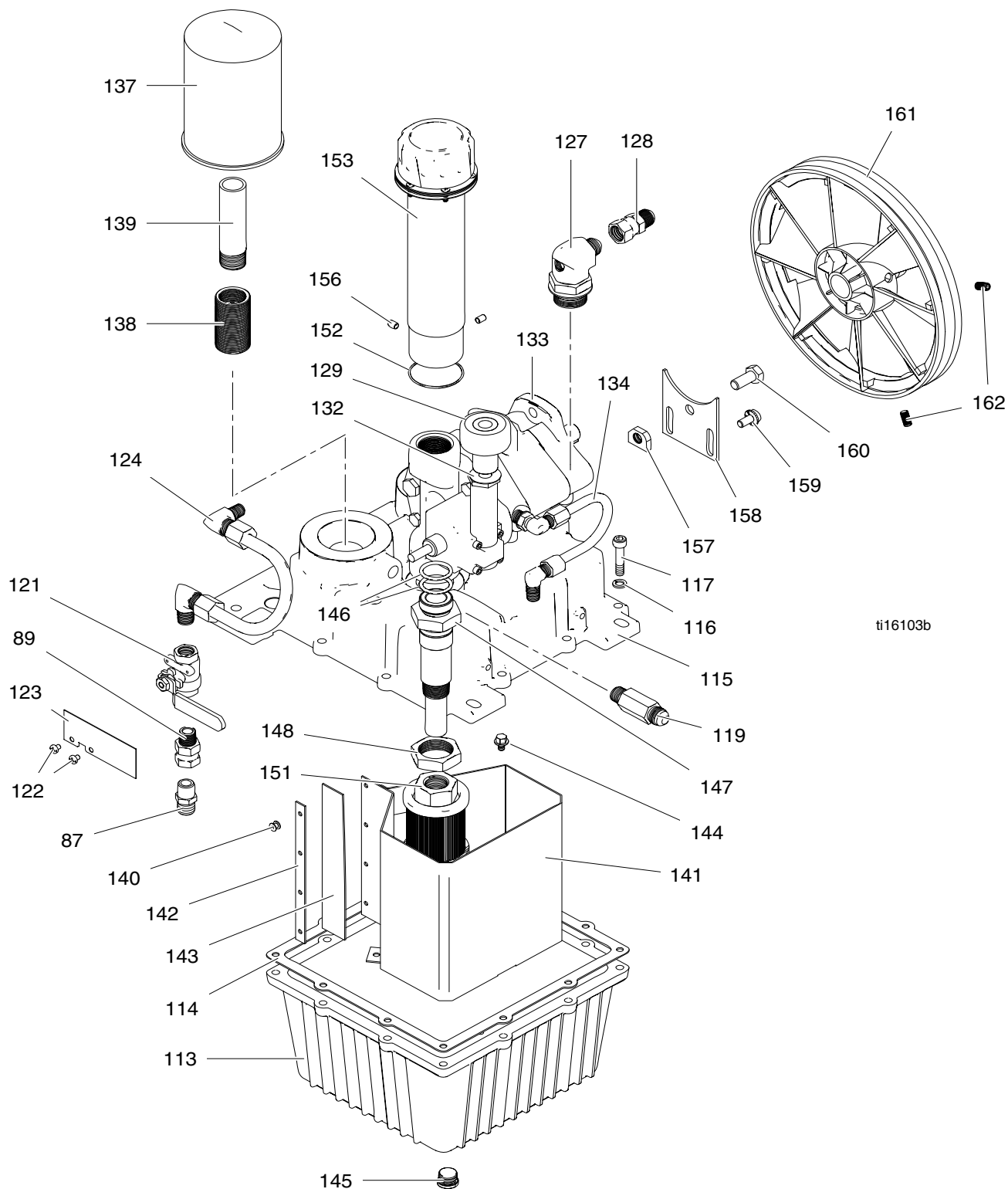


Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1+	16C204	CILINDRO, BOMBA	1
2	244975	MANGUITO, CILINDRO	1
3	15A303	ALOJAMIENTO, ENTRADA	1
4+	193395	ASIENTO, CARBURO	1
5+	107098	EMPAQUETADURA, JUNTA TÓRICA	1
6+	107167	BOLA; ACERO INOXIDABLE	1
7+	198505	GUÍA, BOLA	1
8+	108822	EMPAQUETADURA, JUNTA TÓRICA	2
9+	160325	EMPAQUETADURA, JUNTA TÓRICA	1
10+	24E352	VARILLA, PISTÓN	1
11+	189585	PRENSAESTOPAS, EMPAQUETADURA, MACHO	1
12+	198701	EMPAQUETADURA EN V	8
13+	198718	EMPAQUETADURA EN V	6
14+	15G657	PRENSAESTOPAS, HEMBRA	1
15+	189588	PRENSAESTOPAS, EMPAQUETADURA, HEMBRA	1
16+	119636	MEDIDOR, PISTÓN	1
18	249177	VÁLVULA, PISTÓN	1
19+	107203	BOLA, VÁLVULA, RETENCIÓN	1
20	15J792	TUERCA, PRENSAESTOPAS	1
21+	157195	EMPAQUETADURA, JUNTA TÓRICA, BUNA-N	1
22+	112590	TAPÓN, SELLO DEL COLLARÍN	1
23+	15F183	ARANDELA, RESERVA	1
24+	15G658	PRENSAESTOPAS, MACHO	1
25+	233698	MUELLE, BOLA DE ADMISIÓN	1

+ Incluida en el kit de reparación de empaquetadura 24E351

ti21337a

## Bomba hidráulica y depósito (866205)

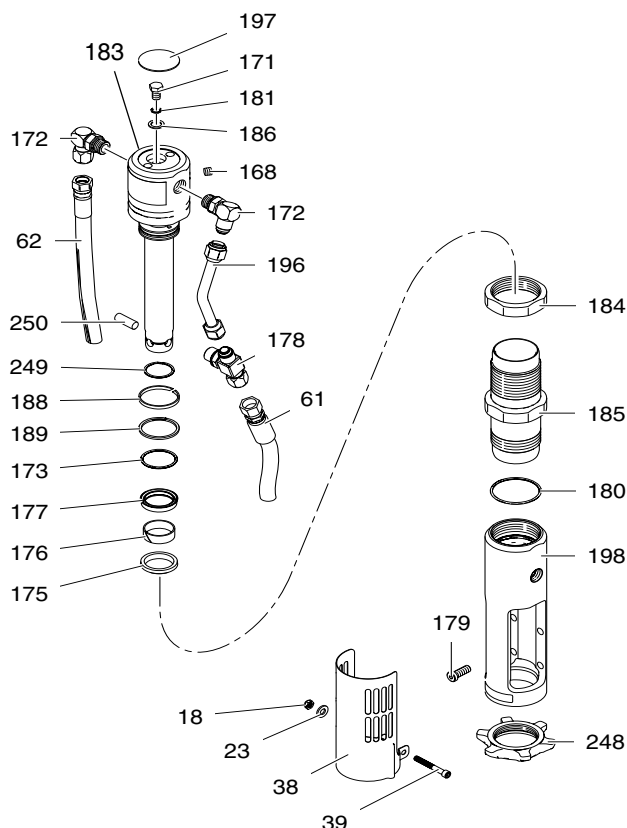


**NOTA:** El depósito hidráulico y el sistema hidráulico requieren 3,5 galones de aceite hidráulico N. ° 46. El nivel mínimo de aceite debe llegar aproximadamente a la mitad del tubo de relleno. Nunca debe estar por debajo.

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
87	867311	ACCESORIO, RACOR HEX. 3/8 X 3/8	1	141	867039	DEFLECTOR, PLACA	1
89	867017	PLACA GIRATORIA, 3/8 x 38 NPT M	1	143	866027	DEFLECTOR, SELLO	1
113	867657	TANQUE, PARTE INFERIOR	1	142	867040	DEFLECTOR, ABRAZADERA	1
114	119074	JUNTA	1	143	866027	DEFLECTOR, SELLO	1
115	867656	PARTE SUPERIOR DEL TANQUE	1	144	866701	TORNILLO, FL, HEX, 1/4-20 x 0,375	3
116	100214	ARANDELA, SEGURIDAD	12	145	189505	TAPÓN, TANQUE	1
117	113467	TORNILLO, DE CABEZA, CABEZA HUECA	12	146	867386	JUNTA TÓRICA, 2-215	2
119	867226	ACCESORIO, 3/8-18 x 3/4-16	1	147	866296	TUBO, ENTRADA DE BOMBA	1
121	867062	VÁLVULA, BOLA 3/8"	1	148	866236	TUERCA, HEX.	1
122	116807	TORNILLO, DE MÁQUINA, CABEZA PLANA	2	151	867644	FILTRO DE MALLA, ASPIRACIÓN	1
123	867411	PLACA	1	152	867347	JUNTA TÓRICA	1
124	866202	TUBO, PRESIÓN HIDR.	1	153	866121	MAT. DE RELLENO, TAPA DE VENT.	1
127	119070	ACCESORIO, 3/-16- x 1/4-18	1	156	101962	TORNILLO, FIJACIÓN, SCH 1/4-20	2
128	867654	ACCESORIO, PLACA GIRATORIA 3/4-16 JIC	1	157	136235	TUERCA, 7/16-20	1
129*	866279	CONTROL, PRESIÓN	1	158	867093	MÉNSULA, BOMBA	1
132*	867700	ARANDELA, PLANA	1	159	111800	TORNILLO, CAB., CABEZA HEXAGONAL	2
133*	867288	BOMBA, HIDRÁULICA	1	160	116645	TORNILLO, CAB., CABEZA HEXAGONAL	1
134	866201	TUBERÍA, VÁLV. DE DERIVACIÓN	1	161	867442	POLEA, CONJUNTO	1
137	867218	FILTRO, ACEITE	1	162	867587	TORNILLO, FIJACIÓN, 4/16-18 x 0,625	2
138	866129	ACCESORIO, 1 3/8-12 UNF 2A	1				
139	119093	TUBO, FILTRO ACEITE	1				
140	136134	REMACHE, POP, 3/16	4				

\* Conjunto de bomba 866204 incluye 129, 132, 133

## Motor hidráulico

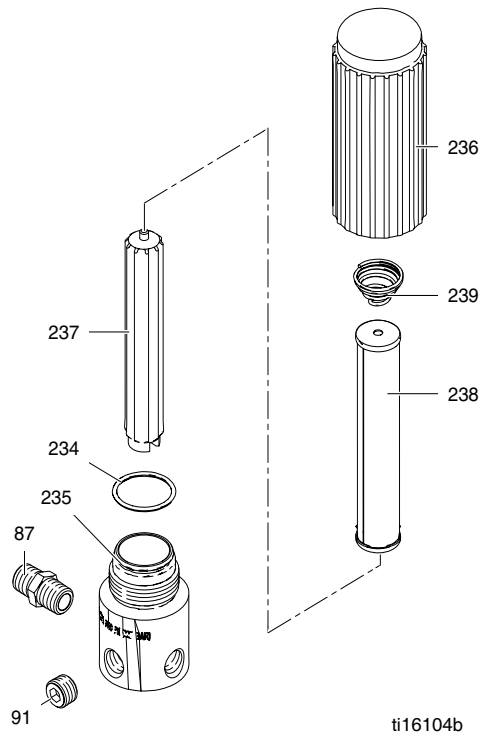


ti16105b

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
18	136217	TUERCA, CONTRATUERCA, NY-LOC, 1/4-20	1	180*+ 117283	EMPAQUETADURA, JUNTA TÓRICA		1
23	140047	ARANDELA, 0,686x0,341	1	181*+ 155685	EMPAQUETADURA, JUNTA TÓRICA		1
38	15F911	PROTECTOR, VARILLA DE LA BOMBA	1	183* 288755	BARRA RECIPROCANTE/ PISTÓN		1
39	305088	TORN., CAB. TORN., 1/4-20 x2,00	1	184* 15A726	CONTRATUERCA		1
61	867284	MANGUERA, PRESIÓN HIDR.	1	185* 248991	MANGUITO, HIDR. CILINDRO		1
62	867285	MANGUERA, RET. HIDRÁULICO			(Incluye 180)		
168*+	100139	TAPÓN, TUBERÍA	1	186*+ 178179	ARANDELA, SELLADO		1
171*+	106276	TORN., CAB., CAB. HEX.	1	188*+ 178207	COJINETE, PISTÓN		1
172*	117607	ACCESORIO, CODO	1	189*+ 178226	SELLO, PISTÓN		1
173*+	108014	EMPAQUETADURA, JUNTA TÓRICA	2	196* 15E596	TUBERÍA, HIDR. ALIMENTACIÓN		1
175*	117739	MEDIDOR, VARILLA	1	198* 15E243	COLECTOR, ADAPTADOR		1
176*	112342	COJINETE, VARILLA	1	248 193394	TUERCA, RETÉN		1
177*	112561	EMPAQUETADURA, BLOQUE	1	249 116551	ANILLO, RETENCIÓN		1
178*	117609	ACCESORIO, T, CONEXIÓN	1	250 197443	PASADOR		1
179*	15B564	TORNILLO, CAB.	4				

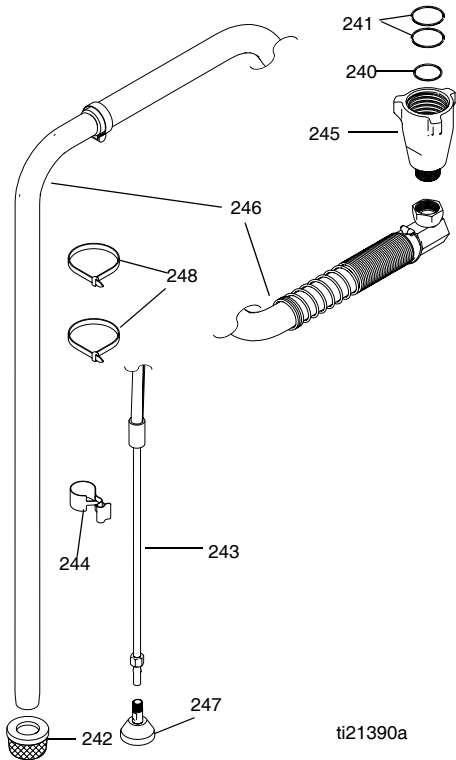
\* Incluido en el Kit de motor hidráulico 24E360.  
+ Incluido en Kit de reparación de barra  
reciprocante/pistón 288755.

Filtro del colector (866123)



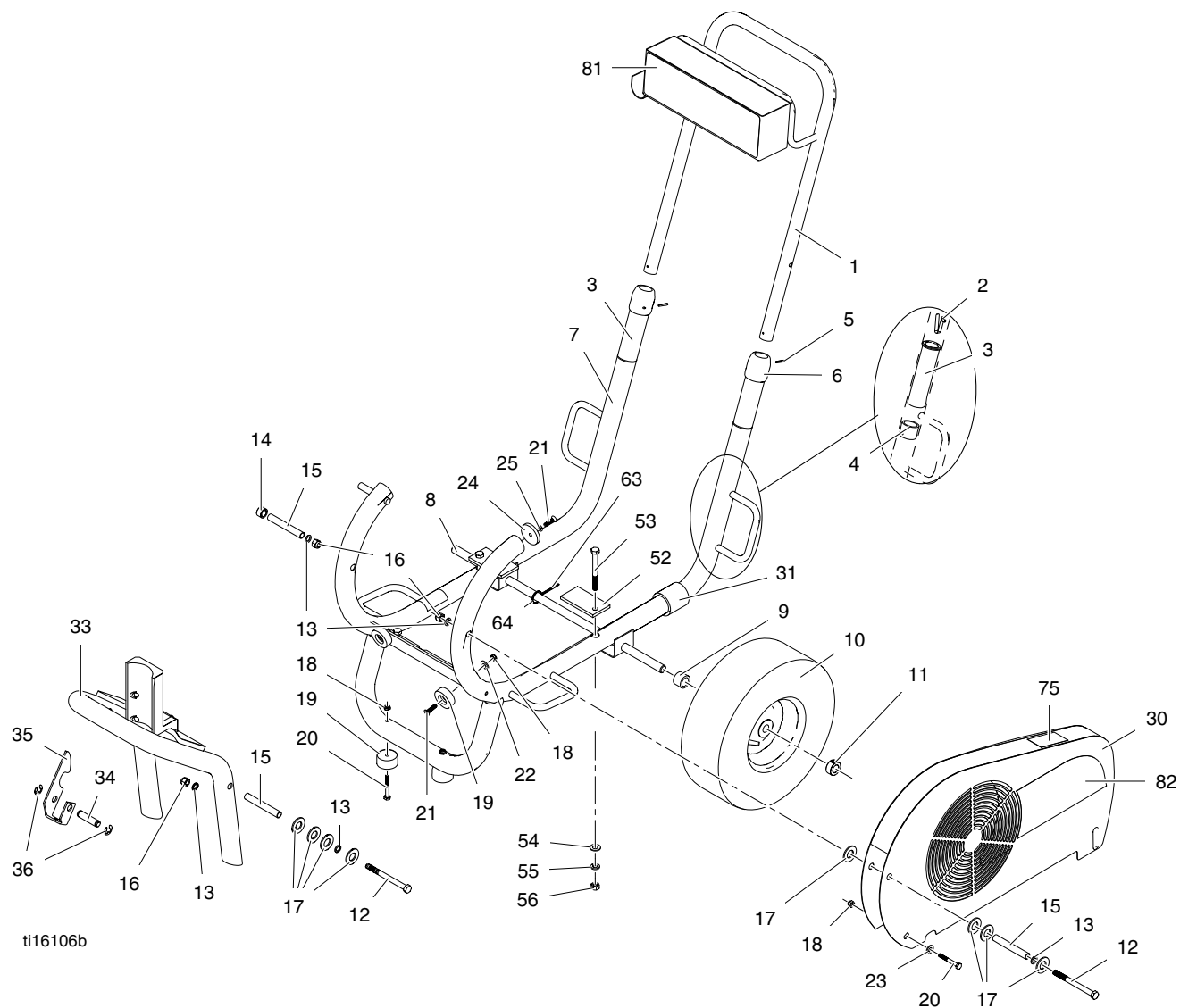
Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
87	867311	ACCESORIO, RACOR HEX. 3/8 X 3/8	1
91	867420	TAPÓN, 3/8 NPT	1
234	867377	JUNTA TÓRICA, 2-125	1
235	867077	BASE, FILTRO	1
236	867145	TAPA, FILTRO	1
237	867647	SOPORTE, ELEMENTO FILTRO	1
238	867214	FILTRO, ELEMENTO	1
239	301356	MUELLE	1

Kit, sifón, 30-55 galones (289669)



Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
240	107098	EMPAQUETADURA, JUNTA TÓRICA	1
241	108822	EMPAQUETADURA, JUNTA TÓRICA	2
242	189920	FILTRO DE MALLA	1
243	15B746	MANGUERA, DRENAJE	1
244	196723	ABRAZADERA, DE RESORTE	1
245	198219	ALOJAMIENTO, ENTRADA	1
246	241269	TUBO, ASPIRACIÓN, 30 GAL	1
247	241920	DEFLECTOR, ROSCADO	1
248		CORREA, SUJECCIÓN	2

# Conjunto de bastidor

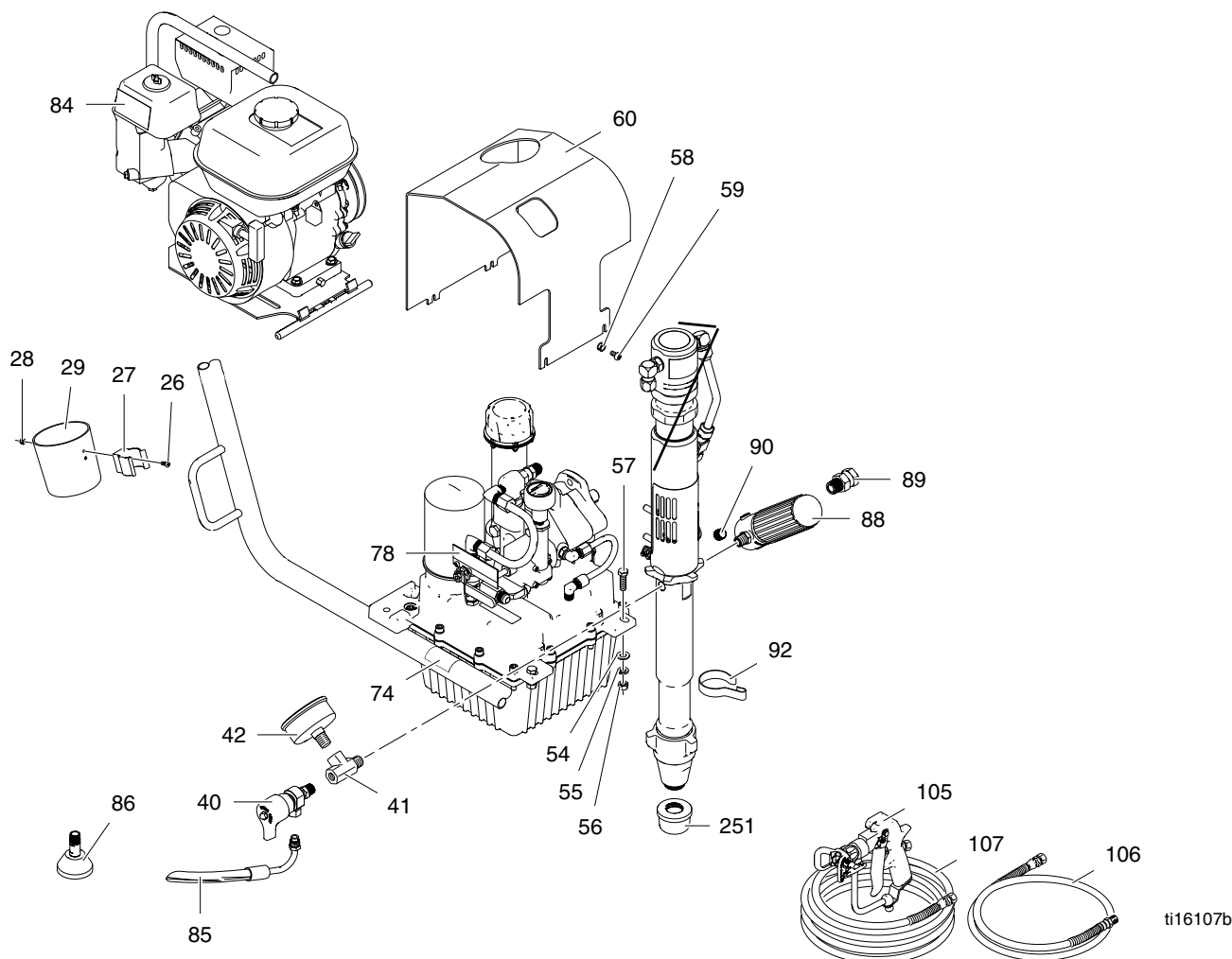


Ref.	Pieza	Descripción	Cant.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1	867262	ASA	1	21	867501	TORNILLO, PH. CAB. PL., 1/4-20 x 1,0	3
2	867605	BOTÓN, ESPACIADO, 0,25	2	22	100527	ARANDELA, PLANA	2
3	866156	GUÍA	2	23	140047	ARANDELA	2
4	866344	SUP. DESLIZANTE	2	24	866370	SEPARADOR	1
5	331222	PASADOR, RODILLO, 0,125 x 1,000	4	25	C19209	ARANDELA, SEGURIDAD	1
6	866050	CABEZAL	2	30	867086	TAPA, CORREA, CONJ.	1
7		BASTIDOR	1	31	866321	MANGUERA, GOMA	1
	867236	HSS9000		33	866780	BASTIDOR, BRAZO OSCILANTE	1
	189507	HSS1000	1	34	866262	PASADOR, CIERRE DE PIVOTE	1
8	301170	EJE	2	35	867292	CIERRE, TRABA	1
9	866356	SEPARADOR	2	36	113983	ANILLO, RETENCIÓN, EXT.	2
10	301165	RUEDA, NEUMÁTICA	2	52	867305	SOPORTE, MOTOR	1
11	143029	COLLAR, TORNILLO, FIJACIÓN	2	53	867517	TORNILLO, CAB. HEX.3/8-16 x 3,5	2
12	867519	TORNILLO, CAB. HEX.	4	54	140034	ARANDELA, 0,820x0,411x0,062	4
13	867707	ARANDELA, 0,39 x 0,625	1	55	100133	ARANDELA, SEGURIDAD, 3/8	4
14	866353	SEPARADOR	2	56	100307	TUERCA, HEX.	4
15	866412	TUBO, 3,50" LG	2	63	136131	CADENA, CINTA, N. ° 46 8 x 7"	1
16	101566	TUERCA, SEGURIDAD	4	64	136133	ANILLO, RETENCIÓN	1
17	111841	ARANDELA, PLANA 5/8	5	75▲	342404	ETIQUETA, ADVERTENCIA DE PROTECTOR DE CORREA	1
18	136217	CONTRATUERCA NY-LOC. 1/4-20	4	81		ETIQUETA, FRENTE	1
19	867098	TOPE, C/ARANDELA	3		16F590	HSS9000	
20	119049	TORNILLO, HS-HC, 1/4-20 x 1,875	3		16F592	HSS11000	

(KIT brazo oscilante 866880 incluye motor hidráulico,  
bomba de pintura y bastidor de brazo oscilante.)

▲ Se encuentran disponibles etiquetas de advertencia  
sin cargo.

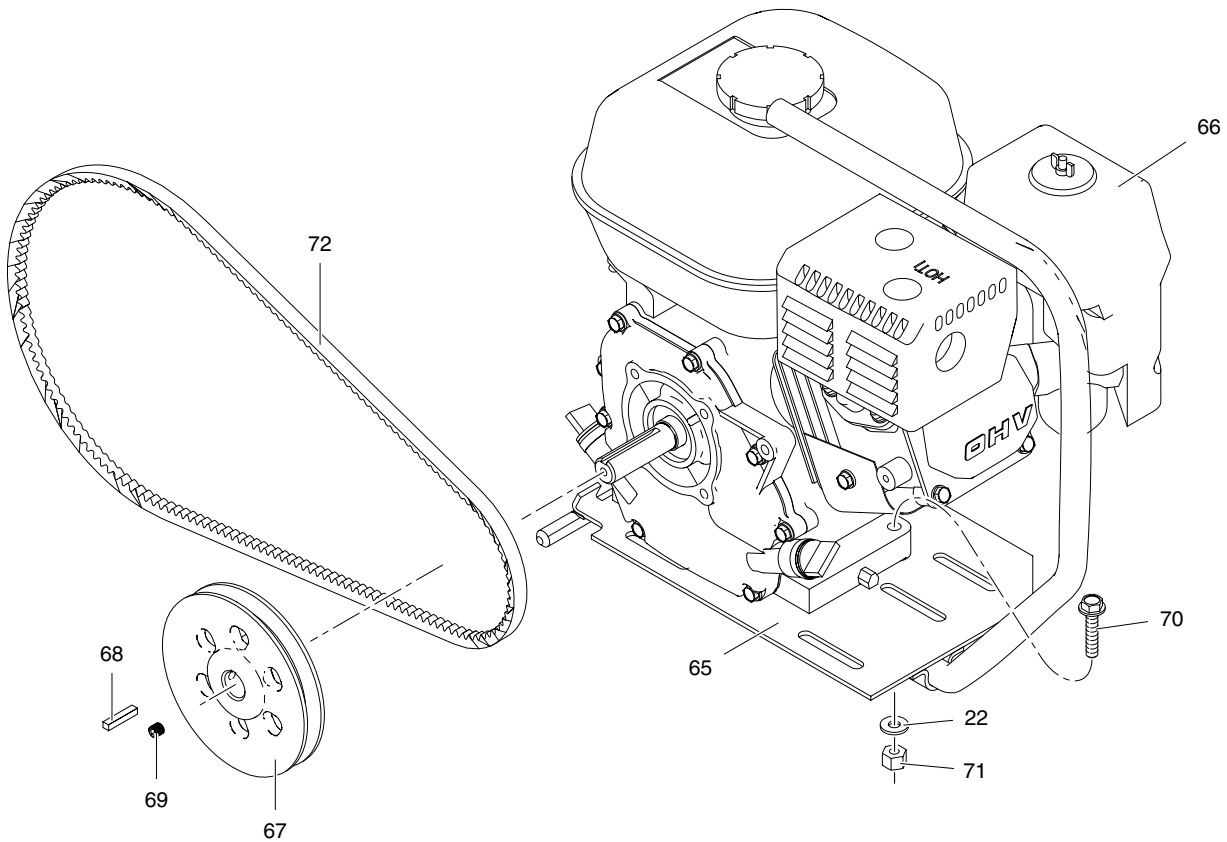
## Conjunto del pulverizador



Ref.	Pieza	Descripción	Cant.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
26	331342	TORNILLO, CAB. PH PL.	2	60	867155	TAPA, BOMBA	1
27	301522	MUELLE, ABRAZADERA	1	74▲	342402	ETIQUETA, ADVERTENCIA	1
28	116969	TUERCA, SEGURIDAD	1	78	342588	ETIQUETA, CONTROL VÁLVULA HIDR.	1
29	866085	DEPÓSITO	1	84	342445	ETIQUETA, PRECAUCIÓN	1
40	865719	VÁLVULA DE CEBADO	1	85	248217	MANGUERA DE DRENAJE (incluye 86)	1
41	116504	ACCESORIO, T	1	86	241920	DEFLECTOR	1
42	804582	MANÓMETRO, PRESIÓN (Modelos 16M530, 16M614, 16M615, 865903)	1	88	866123	FILTRO, CONJ.	1
54	140034	ARANDELA, 0,820x0,411x0,062	4	89	867017	PLACA GIRATORIA, 3/8x3/8NPT	1
55	100133	ARANDELA, SEGURIDAD, 3/8	4	90	557391	TAPÓN, 1/4 NPTF	1
56	100307	TUERCA, HEX.	4	92	198542	ABRAZADERA, MUELLE	1
57	100004	TORNILLO, DE CABEZA, CABEZA HEX.	2	105	24F690	PISTOLA, MASTIC (Modelos 24F577,24F578)	1
58	331184	SEPARADOR	2	106	255439	MANGUERA, 1/4"x3" (Modelos 24F577,24F578)	1
59	113783	TORNILLO, DE MÁQUINA CABEZA PLANA	4	107	HSE3850	MANGUERA, 3/8" x 50' (Modelos 24F577,24F578)	1
				251	189920	FILTRO DE MALLA	1

▲ Se encuentran disponibles etiquetas de advertencia sin cargo.

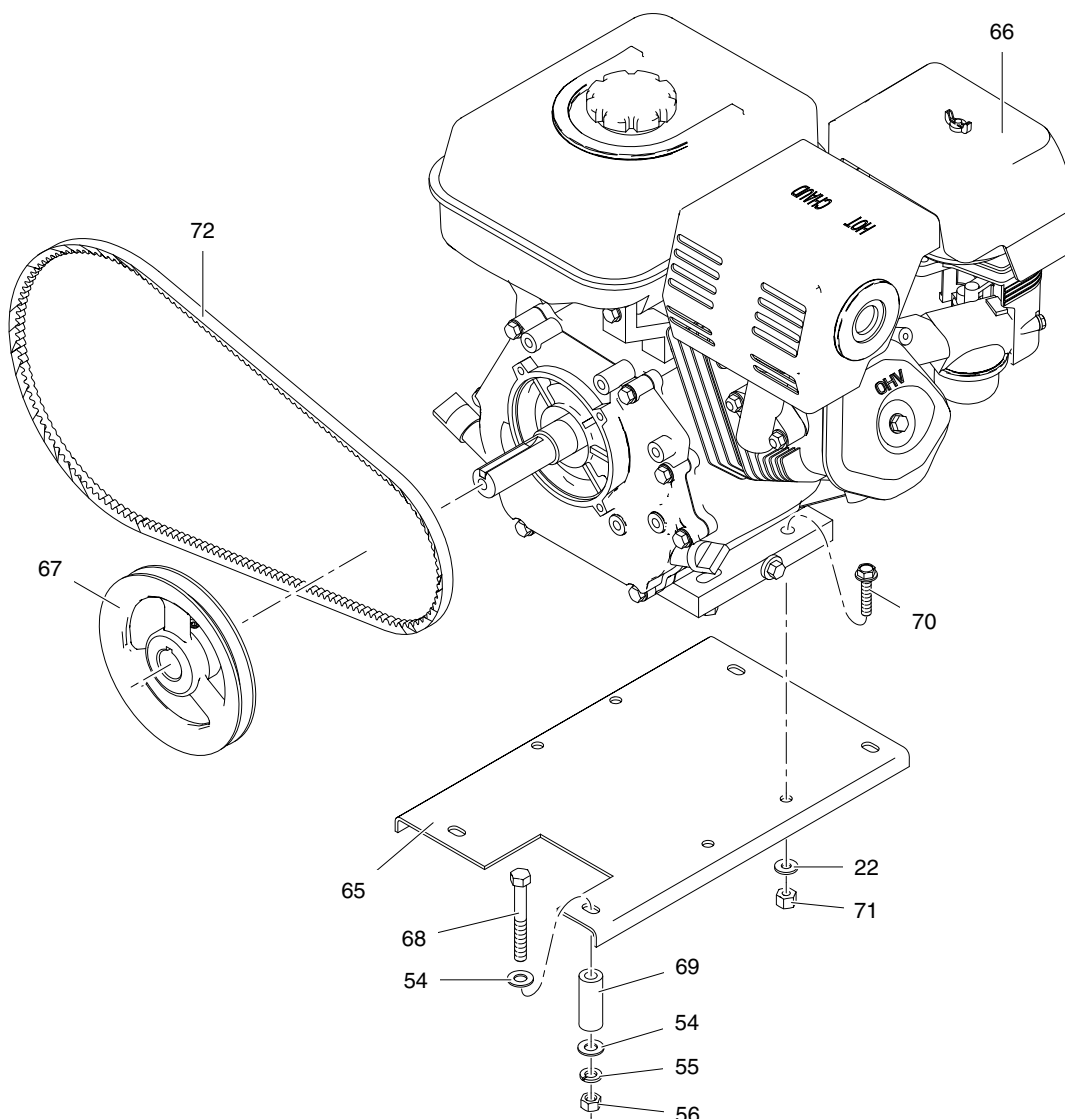
# Generador eléctrico - HSS 9000



ti16108b

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
22	100527	ARANDELA, PLANA	4
65	867299	BASTIDOR, PALANCA DE ELEVACIÓN	1
66	116080	MOTOR, GASOLINA, HONDA	1
67	867441	POLEA	1
68	866212	LLAVE, CUADRADA	1
69	555516	TORNILLO, SOC,5/16-18x0,31	1
70	110837	TORNILLO, EMBRIDADO, HEX.	4
71	110838	TUERCA, SEGURIDAD	4
72	189524	CORREA, EN V	1

## Generador eléctrico - HSS 11000



ti16109b

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
22	100527	ARANDELA, PLANA	4
54	140034	ARANDELA, 0,820x0,411x0,062	4
55	100133	ARANDELA, SEGURIDAD, 3/8	4
56	100307	TUERCA, HEX.	4
65	867299	BASTIDOR, PALANCA DE ELEVACIÓN	1
66	803900	MOTOR, GASOLINA, HONDA	1
67	867441	POLEA	1
68	100454	TORNILLO, DE CABEZA, CABEZA HEX.	4
69	866358	SEPARADOR	4
70	110837	TORNILLO, EMBRIDADO, HEX.	4
71	110838	TUERCA, SEGURIDAD	4
72	867687	CORREA, EN V	1

## Datos técnicos

Pulverizadora de pintura sin aire		
	US	Métrico
Presión máxima de trabajo	3300 psi	22,8 MPa. 228 bar
Motor Honda GX200	6,5 caballos de potencia	
Motor Honda GX270	9,0 caballos de potencia	
Caudal máximo	2,76 gpm	10,2 lpm
Tamaño máximo de la boquilla	0,052	
Salida de fluido npsm	3/8 in.	
Peso		
HSS9000	140 lb	63,5 kg
HSS11000	232 lb	105,2 kg
Nivel de ruido (medido en condiciones de carga máxima)		
Potencia sonido	110 dBa	
Presión de sonido	96 dBa	
Piezas húmedas	Acero al carbono revestido de zinc y níquel, nailon, acero inoxidable, PTFE, acetal, cuero, UHMWPE, aluminio, carburo de tungsteno	

# Garantía estándar de Airlessco

Airlessco garantiza que todos los equipos a los que se hace referencia en este documento que han sido fabricados por Airlessco y que portan su nombre están libres de cualquier defecto de materiales y mano de obra en la fecha de venta al comprador original para su uso. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Airlessco, y durante un período de doce meses desde la fecha de venta, Airlessco reparará o repondrá cualquier pieza del equipo que Airlessco determine que es defectuosa. Esta garantía es válida solamente si el equipo se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Airlessco.

Esta garantía no cubre, y Airlessco no será responsable por el desgaste general o la rotura, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Airlessco. Airlessco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Airlessco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido provistos por Airlessco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrecto de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido provistos por Airlessco.

Esta garantía está condicionada a la devolución prepagada del equipo supuestamente defectuoso a un distribuidor autorizado de Airlessco quien comprobará el defecto que motiva el reclamo. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Airlessco reparará o repondrá gratuitamente todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si de la inspección del equipo no surge ningún defecto en el material o en la mano de obra, se harán reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, mano de obra y transporte.

**ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.**

La única obligación de Airlessco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía serán los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, pero sin limitarse a ello, daños accesorios o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida accesoria o emergente). Cualquier acción por incumplimiento de la garantía debe presentarse dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de venta.

**AIRLESSCO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPOS, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR AIRLESSCO.** Estos artículos vendidos pero no fabricados por Airlessco (como motores eléctricos, interruptores, manguera, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Airlessco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamos derivados del incumplimiento de dichas garantías.

Airlessco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, accesorios, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Airlessco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos, ya sea por un incumplimiento del contrato como por el incumplimiento de la garantía, negligencia de Airlessco o cualquier otro motivo.

**PARA HACER UN PEDIDO**, póngase en contacto con el distribuidor de Airlessco o llame al 1-800-223-8213 para identificar al distribuidor más cercano.

*Todos los datos que contiene en forma escrita o en imágenes este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible al momento de la publicación.*

*Airlessco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.*

*Para información sobre patentes, vea [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).*

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 3A1188

**Airlessco, 3501 N. 4th Avenue, Sioux Falls, SD 57104**

**Copyright 2010, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.**

[www.airlessco.com](http://www.airlessco.com)  
Revisado en January 2014